

ԱՆԺԱՄԱՆԱԿ ԹԱՏՐՈՆ ԵՒ ԸՆԹԵՐՅԱՆՈՒԹԻՒՆ¹⁾

1

1833 թուականին Բոննի ուսանողների մէջ առանձին հաճութեամբ նկատում էր մի 17 տարեկան պատանի, որ իւր գեղեցիկ և լաղթապինդ կերպարանքով գերազանցում էր իւր ընկերներից: Նա բարձրահասակ էր և վայելչակազմ: Եւ թէպէտ հիւսիսային գերմանացի էր, սակայն նորա երեսի մաքուր և վճիտ գոյնը գրեթէ իտալական տիպար էր տալիս նորան. երկար սեարտեանունքներով ստուերացած նորա մուգ փայլուն աչքերը, նորնպէս և ալտերի մշտափթիթ վարդերը՝ կարծեցնել էին տալիս, թէ դա հարաւալին Եւրոպայի ծընունդ է: Նորա գանգուր խիտ մագերը խարտեաշ էին կամ շէկ և մուգ. գեղեցկապէս կամարացած ճակատի շարունակութիւնն էր յօրինում իւր բարեկազմ, ուղիղ և փոքր ինչ ծալրածակ քիթը, որ նորա խելօք և նուրբ դէմքին տալիս էր համարձակութեան դրոշմ: Բերանն ու ծնոտը ծածկուած էր հազիւ նշմարող աղուամազով, մինչդեռ նորա ձալնը անոյշ խոր բամբ էր հնչում:

1) «Դաստիարակութեան արդիւնքներ» գրքից դարձեալ մի պատմութիւն (Ցես «Լումայ» գրական հանդիսի Ա. Գերք, երես 183, ծանօթութիւն):

Թէպէտ „Բազմավէպ“-ը կասկած է յայտնել, բայց մենք կրկնում ենք, որ յիշեալ գրքի հեղինակը անյայտ է,

Ծան. Թարգմանյի

17

Ով որ ի մօտով ճանաչում էր Կարլ Փօն Հոհենհառցէնին, նորա մէջ գտնում էր ի բնէ առատապարգև ոգի, զմայլում էր այն անդուլ եռանդից և ժրութիւնից, որ նա իրաւագիտութեան ուսման նուիրում էր, և յարգում կամ սիրում էր նորան նաև իւր սըտի պատուական յատկութիւնների համար։ Վասն զի նա կենսագուարթ և սրտաբաց մարդ էր, ընկերութեան մէջ զուարճախոս և ուրախ՝ առանց չափազանցութեան, բոլոր ծանօթների գէմ հաճոյական և սիրաբուղխ, իսկ իւր վարքի մէջ գրեթէ միշտ հաւասար և անփոփոխ։ Նորա մտքի աշխուժութիւնը՝ միշտ բաց և զգաստ էր ամենալին նորութեան համար, բայց և ուսումնական նիւթերի մասին սիրում էր զրուցել։ Միայն տան մէջ շատ անդամ տիսուր և մտախոհ էր, բայց շուշ սթափուող և բացարձակ զուարճացող։ Ըստ ամենալինի բարոյական գոլով, ոչ մի երիտասարդական մոլութեան անձնատուր չէր լինի, ուստի և նորա վարքը ամեն բանի մէջ անարատ և առաքինի էր։

Ուսանողական կեանքը գրաւիչ էր նորա համար, բայց աւելի գաղափարական կողմից, նորա մէջ փնտուելով հին ասպետական կեանք, ուստի և ամենալին ծայրակեղութիւններից խորշում էր և համալսարանական ազատութեան ուրախութիւնների մէջ՝ սիրում էր վայելուչ չափաւորութիւն։ Նորա ոգուն հակառակ էր պարձենալ ուսանողական վայրենութիւններով, իսկ չը փնտուած մենամարտութեան կոչ ընդունում էր, և այն ժամանակ նա ցոյց էր տալիս արիութիւն, պահելով իւր անձը հանգիստ և վսեմ։

Նորա ընտանեկան հանդամանքները շատ լաջող էին։ Իւր և ծնողների մէջ յարաբերութիւնները խիստ մտերմական էին, և ինչպէս որ ներկայում գոհ կեանք վարելու համար նիւթական միջոցներ չէին պակասում,

ալնպէս էլ ապագան ըոլորովին ապահոված էր:

Յայտնի է, որ ուսանողական տարիները, նոյն իսկ պակաս նպաստառը պարագաներում, շատերի համար կեանքի ամենաերջանիկ հատուածն է. իսկ Կարլ Փօն Հոհենհաուզէնի համար, որ ալնքան առաւելութիւններով օժտուած էր թէ նիւթապէս և թէ հոգեպէս, ուսանողութիւնը աւելի ևս պէտք է նմանէր այն գեղեցիկ մալիսեան օրին, որի կապուտ երկինքը չի պղտում ոչ մի ամպից, որի մեղմիկ և ծաղկաբոլը շունչը չի սառչում ոչ մի հիւսիսային հողմից: Իւր ծանօթներն էլ, որոնք եկել էին գեղեցիկ չունոսի համալսարանում գիտութիւն ստանալու, նորան համարում էին հէնց ալդպէս ամենաբախտաւոր պատանի:

Բայց որքան անակնկալ և սոսկալի պիտի լինէր այն գոյշը, որ 1834-ի ապրիլի 5 ին նոցա հասաւ. թէ ալնպէս առերևոյթ բախտաւոր համարուած պատանին՝ կամաւ կարճել է իւր կեանքը: Նախընթաց գեշերը, իւր սըտին ուղղած տարճանակի մի հարուածով, նա կտրեց իւր կեանքի թելերը իւր ձեռքով, ալնպէս որ զէնքի բարձրաձայն պայթիւնից զարթեցած տան բնակիչները, զարհուրելով շաապեցին տեղը, բայց գտան միայն նորա անշաշացած դիակը, հանգիստ երկնցած անկողնու վերալ, իսկ նորա շուրջը մի կնքած ծրար, մէջը նորա օրագրութիւններն ու նամականիք, մի բաց լունարէն նոր կտակարան, երկու իրար վերալ խաչածև ընկած դանակներ և դատարկուած ատրճանակ:

Նախընթաց ցերեկուալ և երեկոյեան դէպքերի մասին ալսքանը իմացուեցաւ: Զատկական արձակուրդների առաջին օրերին իւր ծնողները նորան կարօտակէզ սպասում էին տեսնել, և խիստ անհանգստացան, երբ որ նորա ընկերները փոստի կառքով արդէն հասան իրանց տեղը, իսկ նա չկար: Նոքա ստացան նորանից միայն

մի կարճ նամակ, մարտի 30 թուով, որով նա իւր յապաղումը արդարացնում էր այսպէս, թէ ընկերներին խոստացել է ոտքով գալ հալրենիք և թէ անշուշտ 5 կամ 6 օրից յետով կը հասնի նոցա հետ ի միասին Սակայն նշանակած ժամանակն էլ անցաւ, իսկ նա չերեցաւ։ Ծնողների համբերութիւնը աւելի ևս հատաւ, երբ որ տեղեկութիւն առան, թէ ոտքով եկող ուսանողները արդէն անցել են, որոնց մէջ չի եղել իրանց որդին։ Նոքա երկիւղ էին կրում, չը լինի թէ նա հիւանդացել է կամ վնասուել է մենամարտութիւնից, որի մասին անորոշ լուրեր էին պատում, կամ վերջապէս թերեւս պարտքեր ունի, որ դժուարանում է Բոննից գուրս գալ։ Այս պատճառով մայրը մի գործվալից նամակ գրեց, որ ոչ թէ յանդիմանական էր, այլ արտայատում էր տրտունջ նորա անբացատրելի բացա կալութեան համար, խոստումներ վճարել պարտքերը, եթէ իւր վերայ ծանրացել են, և երկրորդ անգամ ճանապարհի ծախք առաքել։ Հայրը ուրիշ գուշակութիւններ անելով աւելացրեց այս խօսքերը։ Qui id agis prudenter agas et respice finem, այսինքն՝ ինչ որ մտադրում ես, խոհեմութեամբ գործիր և կշռիր վախճանը։

Այս նամակը ուղարկուեցաւ Բոնն, որդու տանտիւոց անունով, այն հաւանականութեամբ, թէ գուցէ որդին ճանապարհ ընկած լինի, որ և հասաւ նշանակած տեղը ապրիլի 4-ին։ Կարլ ֆօն Հոհէնհաուզէնը հէնց այդ ժամանակ գտնուում էր սրախաղութեան կրկէսում։ Տանտէրը իսկոյն կանչել տուեց այն տեղից, յանձնեց նամակը և աւելացրեց, թէ պատրաստ է իրան տալ այնքան ճանապարհածախք, որքան որ ուզենալ։ Բայց նա մերժեց առաջարկութիւնը, գնաց իւր սենեակը և կարդաց նամակը զգացուելով և արտասուած։ Աղախի-

նը ալդ տեղ էր և նկատեց ալս փղձուկը։ Դա առաջ էլ վկալ է եղել, որ նորա ընկերները համոզելիս են եղել նորան իրանց հետ հայրենիք գնալու. վերջին երբոկներ նկատել է, որ նա գնդակներ է թափել, մի քանի դանակներ դաշունած սրել է, և երբ որ իրանից հարցը էլ է, թէ ինչի համար են դոքա, պատասխան է ստացել, թէ փալտից բան է ուզում տաշել։ Տանտէրը ալս բոլորը չարագուշակ համարելով, սրտադող ընկաւ պատանու ոտքերը և աղաչեց ալլ ևս ըլ յետաձգել ճանապարհը, իսկոյն տունը նամակ գրել, թէ գալիս է, և իւր ծնողների անհանգստութեան վերջ դնել։ Կարճ և զայրացած պատասխան ստացաւ Կարցից, որ վեր կենալ, և թէ չի սիրում մէկին չոքած տեսնել, թէ հայրենիք կը դառնալ; միայն անմիջապէս չի կարող տեղից շարժուել։

Բայց և այնպէս տեղն ու տեղը մի քանի տող գըրեց ծնողներին։ Նա յալտնում էր, թէ խիստ վշտացած և ինքն իրան կշտամբելով կարդաց նոցա նամակը, բայց չէր երևակալում, որ իւր պատճառով նոքա մտատանջութեան մէջ պիտի լինէին։ Անզգուշութեամբ ստացած մի փոքր տկարութիւնը արգելեց ժամանակին գալուն. դրամի կարօտութիւնն չունի. նամակից յետու ինքն էլ անմիջապէս ճանապարհ կընկնի։ Մի քանի տող տանտէրը աւելացրեց, թէ նոցա որդին հիւանդ էր (յենամարտութեան մէջ ուսին մի. վէրք ստանալով), բայց հարկաւոր իննամքներով արդէն իսպառ ապաքինացած է, և թէ ճանապարհի բոլոր պէտք եղածները ճշտիւ կը հոգալ։ Նամակը իսկոյն ուղարկուեցաւ փոստը։

Կարլ Ֆօն Հոհէնառուզէնը երեկոյեան գնաց ուսանողական ընկերութեան մէջ, ուր որ նա անդամ էր, իսկ աղախնին պատուիրել էր մինչև իւր դարձը տաք ջուր պատրաստել ոտքերի համար, որ մի քանի երեկոյ

շարունակ գործ էր ածել: Իւր վեստֆալեան հալրենակիցների շրջանում ուրախ էր և զուարճանում, բայց գլխացաւի պատճառով ժամի 10-ին տուն դարձաւ: Այս տեղ տաք ջուր ընդունեց, հագաւ մաքուր ճերմակեղէն, իրանից յետոյ եկող ընկերին սովորական սիրով ողջունեց, որ նոյն տան բնակիչ էր, և խնդրեց նորանից, ինչպէս ուրիշ անգամներ էլ խնդրել է, որ մի բան ածէ ջութակի վերաբ: Այս կատարուեցաւ, և դեռ էլլի երկար խօսեցին ընկերները իրար հետ:

Երբ որ նա մէնակ մնաց, դրսումը մի քանի ժամ լսում էին, որ նա լայն քայլերով սենեակում յետ ու առաջ ման է գալիս, մինչեւ որ կատարեալ լրութիւն տիրեց: Առաւոտեան ժամի 3 էր, երբ որ մահացու գընտակը արձակուեցաւ:

Մի քանի բարեկամների և մօր հաղորդած տեղեկութիւններից, թշուառի վերջին ամիսների կենաց մասին, լայտնի է նաև հետևեալլ:

1833-ի գարնան մի գեղեցիկ օր Կարլ Փօն Հոհէն-Հառուղէնը բաժանուեց հալրենիքից և ծնողներից, որոնք բնաւ չեին գուշակի, թէ այս տեսութիւնը վերջինն է: Երբ որ հրաժեշտի ժամանակ հայրը որդուն սեղմեց իւր կրծքին, կշտին կանգնած մալրը վերջնի դէմքի վերալ տեսաւ մի սև ամպ, և այդ ոչ թէ վշտակրութիւն էր կամ թախիծ, այլ սառն սոսկումն, չարագուշակ լքումն, անընկճելի լուսահատութիւն: Ահարեկուած մալրը պատրաստում էր գոչել. ռկարլ, ինչ է մտքումդ, բայց որովհետեւ ամպը շուտով ցրուեց, նա լուռ մնաց:

Ծնողները ամառը Բոննից ուրախ և իմաստալից նամակներ էին ստանում որդուց, և միայն նուազ դէպքերում թեթև գանգատներ էին կարդում նորա առողջութեան մասին: Աշունքի արձակուրդներին մի ուսա-

նողի հետ նա ոտքով ճանապարհորդեց ֆրանսիալի մի մասը, Զուկիցերիա, Բաւարիա և Շուտաբիա: Ամբողջ ճանապարհին նորա ուղեկիցը նորա վերալ չը նշմարեց ձախորդ տրամադրութեան ոչ մի նշան: Նա միշտ զբութարթ էր, ոչ մի տրտունչ չէր լայտնում և շատ լաւ գեմացաւ ճանապարհի դժուարութիւններին: Այդ միջոցներին լաճախ նամակներ գրեց ծնողներին, միշտ մանրամասն, ուրախ և հանճարով: Միայն նիւրընբերգից գրած վերջին նամակում նկատողութիւն էր կցել, թէ ճանապարհից աւելի ապաքինութիւն էր սպասում:

Նիւրնբերգում ազգականների մօտ մնացել էր ուժօր, և այն տեղ ոչ ոք ոչմի բան չը նկատեց, որով գուշակուէր այն քստմնելի վճիռը, որ կէս տարի լետոյ նա ի կատար ածեց: Նա կարծես գոհ էր իւր ազգականների շրջանում, միայն մի քանի խնդիրների մասին հանդիսաւոր լրջութեամբ էր խօսում: Սկզբում գեղեցիկ պատրաստուած կերակուրների վերալ ուշադրութիւն չէր դարձնում, բայց մի քանի օրից լետոյ սկսեց ընտրութիւն նկատել, գովել խոհարարի արհեստը, և այնպէս համով ուտել, ինչպէս որ վալել է աճող և առողջ երիտասարդին: Մարմնական ցաւի ոչ մի նշոյլ չէր երևում: Միշտ մասնակցում էր բոլոր ուրախութիւններին, բայց կարծես ոչ կատարեալ ներքին ազատութեամբ: Զրուցատրութեանց ժամանակ այնպէս էր խօսում, որ ազգականների հաւանութիւն գտաւ, միայն կրօնական խընդիրների մասին նորա գաղափարները չը գոհացրեցին նոցա, որովհետեւ լիշեցնում էին Բալընին, Վերջին գիշեր նա մինչև գիշերուալ ժամի 1-ը խանդերգեր լորենեց դաշնամուրի վերալ, շատ լաց եղաւ և հեկեկաց, բայց հետևեալ օրը, հրաժեշտի ժամանակ, կրկին զուարթ և սիրահամբոյր էր:

Իւր մօտիկ համալսարանական ընկերները ձմեռուալ

կիսամերակին նկատում էին, որ նա շուտ շուտ խոհերի մէջ է ընկղմում և զգալի կերպով լուռ է մնում. բայց որովհետև հարցմունքներից փախուստ էր տալիս, իսկ ընկերութեան մէջ այնպէս ուրախ էր լինում, որ կարծես թէ ոչինչ ցաւ չունէր, ուստի այդ բոլորը համարեցին մի անցողական և աննշանակ տհաճութիւն։ Ոչ ոք ընկերներից մտքում չէր անցնի, թէ դա կարող էր ունենալ որևէ հոգեկան կամ մարմնական ցաւ, ընդ հակառակ, նորան միշտ համարում էին առողջ կենսասեր պատանի։ Իսկ տարուայ վերջը ծնողներին սկսեց ուշ ուշ նամակ գրել, այն ևս չոր և ցամաք։ Այս փոփոխութիւնը նոքա այնպէս բացատրեցին, թէ գուցէ նա սկսել է չափազանցութեամբ վայելել ուսանողական կեանքը, ուստի և կանխաւ պատրաստուեցան նորա մոլութիւնները սրտով ներել։

Իւր համալսարանական ընկերներից մէկին, որ պատրաստում էր Բոննից հեռանալ և որին եղբօր պէս էր սիրում, ասաց, թէ ինքը խիստ անբախտ է զգում իւր անձը և թէ կուզենար Հունոսի ալիքներում թաղուել կամ մի գնդակ արձակել իւր սրտի մէջ։ Բայց ընկերը այդ խօսքերին կարեսորութիւն չտուեց, միայն նախատեց, որ այդպիսի ցանկութիւններ են ծնում նորա գլխի մէջ, քանի որ բոլոր մարդկանցից նա աւելի քիչ պատճառ ունի այդպիսի խենդութեան համար։ «Դու չես ճանաչում ինձ», այս էր նորա պատասխանը ընկերի բոլոր հարցուփորձին և աղաչանքներին, որ լալտնէ, թէ ինչից է ճնշւում։ Միայն մի անգամ աւելացրեց. «Ինչո՞ւ ասեմ քեզ, ինձ այլ ևս ոչ ոք չի կարող օգնել»։ Ընկերը չը հասկացաւ խօսքերի զօրութիւնը, և կարծեց թէ նորա ալլալութիւնը ժամանակաւոր տիրութիւն է։

Կարլ Փօն Հոհենհառդէնը ծնուել էր 1816-ի յունուարի 17-ին Միւնստէրում և մի անուանի բարոնի որդի էր, որ ազնուական գոլով՝ համապատասխան պատուառը պաշտօններ է վարել, նախ Վեստֆալի թագաւորութեան մէջ, ապա երբ որ նա լուծուեցաւ՝ նաև Պրուսիայի թագաւորութեան մէջ։ Նորա մալը մի զօրապետի դուստր լինելով կանուխ հոչակուեցաւ իբրև յալտնի մատենագրուհի զանազան ոտանաւորներով, Բայրոնի գրուածոց թարգմանութիւններով, բանասիրական հանդէսների մէջ մասնակցելով։

Ծնողները իւրեանց զաւակին մեծացրին ամենայն անձնուիրութեամբ, որը որ հենց մանկութիւնից սկսած աշքի էր ընկնում ուժեղ կազմուածքով, վարդագոլն ալտերով և մոլու աչքերով։

Նորա առաջին տարիքներից շատ բան յալտնի չէ։ Իւր հասակի համեմատ շատ կալտառ էր, բայց և խիստ խելօք վարքի մէջ։ Հայրը կարծես մըցում էր մօր հետ ծնողական քնքութեամբ և աչքեց չէր հեռացնում որդուն. գլեթէ երբէք չէր գնալ զբօննելու, եթէ իւր սիրելի որդին հետը զինէր։

Որդէն 4-դ տարում մանուկը ցոյց տուեց մի քանի քնորոշ լատկութիւններ, որոնք լետոյ պատանեկութեան հասակում աւելի բարգաւաճութեամբ երևեցան։ Զը նաև լուսական համար բարքին, շատ բան նորա վերալ թողնում էր անջնջելի տպաւորութիւն և յաճախ ար տալայտում էր այնպիսի վճռականութիւն և խոհեմութիւն, որ իւր հասակի համար խիստ զարմանալի էր։

1820-ին ծնողները իրանց որդու հետ գնացին Բերլին, ուր բաւական երկար ժամանակ մնացին։ Մայրը իսկոյն կապեր հաստատեց տեղական գեղասէր և կիրթ-

շրջանների հետ, այնպէս որ Բերլինի գեղեցկասէր հանճարները շաբաթը մի անգամ նորա տան մէջ էին ժողովում: Նոցա թւումն էր Ռաքել ֆօն Բարնհադէն, որ ոչ միայն զարգացած ոգի ունէր, այլ և գեղեցիկ սիրտ, և թէպէտ հրէական ծագումով բայց իւր հոգեկան առաւելութեանց պատճառով ընդունուած էր կրթուած ազնուականութեան մէջ. ինքնատիպ և հանճարամիտ Բէտինա ֆօն Արնիմ, որ յալտնի է իւր նամակագրութեամբ Գեօթէի հետ. Ամալի ֆօն Հելուիգ, որ արդէն օրինորդ ժամանակ վայելում էր Շիլլերի և Գեօթէի բարեկամութիւնը, որի պարծանքն էր իւր մաքուր բարոյական անունը և որ յալտնի էր որպէս ընտիր նկարչուհի: Հայնըին Հայնէն ևս այս շրջանի մէջ էր, որ այդ ժամանակ ուսանող էր Բերլինում և բանաստեղծական երկընքում՝ նոր երեսում էր որպէս աւետարեր աստղ: Նորա ոտանաւորները, ինչպէս և «Բատկիֆ» և «Ալմանզօր» եղերերգութիւնները, արդէն գարձրել էր շատերի ուշագրութիւնը իւր վերայ: Վերջին եղերերգութիւնը լիքն է սարսափ և սոսկում բերող տեսարաններով, ուր ինքնապանութիւնը առաջին գերն է խաղում:

Ահա ալսպիսի շրջանումն էր ապրում փոքրիկ Կարլը մի քանի տարի և միևնորդ ժամանակ սկսեց սովորել կարդալ ու գրել: Այն հանճարեղ կանալք և արք, որոնց ընկերութեան մէջ որ նա յաճախակի գտնուում էր, շատ էին զբաղւում նորա անձով, գովում էին գուարճամիտ մանուկի գեղեցկութիւնը, նորա տղալութիւնները խիստ խելացի էին համարում, նորա մէջ գտնում էին մեծ հանճարեղութիւն և յալտնի կամ լուելեալն կերպով մարդարէանում էին, թէ անշուշտ մեծահոչակ ապագայ պիտի ունենալ: Եթէ գրականական երեկոներում բանաստեղծութեան Մուսալի նորութիւններ կարգալին, նա միշտ ներկայ էր լինում և մաադրութեամբ լսում: Մի

անդամ հալըը ի լուր ամենեցուն կարդալով Նախէի «Ռատ-
կլիֆ»-ը, սխալմամբ և շտապելով մի տող փախցրեց: Իս-
կոյն վեցամեալ մանուկը վառուած աշխուժով վազեց
հօր կողմը և գոչեց. «Զէ, չէ, հալը, դու մի տող թո-
ղեցիր, ալդ խօսքը լետով պիտի գալու» Զարմացած հա-
սարակութիւնը այս կերպով իմացաւ, որ նա հազիւ ըն-
թերցանութիւնը սկսած՝ արդէն Նախէի եղերերգութիւ-
նը ոչ միայն կարդացել է, այլ և լիովին հիւսել է իւր
երեակալութեան մէջ:

Նալըը երբեմնակի նորան թատրոն էր տանում, ո-
րով նորա երեակալութիւնը ալնպէս բորբոքեց, որ նա
սկսեց տեսած թատերախաղերը ներկալացնել իւր քրոջ
և թղթէ խամաճիկների օգնութեամբ, հարկաւոր հա-
գուստները և հանդերձանքները ինքնովին պատրաստե-
լով. նորան մեծ ուրախութիւն պատճառեց նոր տար-
ուալ ընծան, որ էր մի փոքր թատրոն:

Ծնողները Բերլինից տուն դառնալով, որդուն զե-
տեղեցին մի գիմնազիոն: Նա իւր ջանասիրութեամբ լաղ-
թեց հին լեզուների գժուարութիւնները, միւս ուսմուն-
քներում ևս մեծ յառաջադիմութիւն ցոյց տուեց: Նատ-
սիրեց աշխարհագրութիւնը, մանաւանդ քարտէզ նկարե-
լը: Ինը տարեկան հասակում այս գժուարակիր աշխա-
տութիւնը մանուկին կէս օրերով պահում էր սեղանի
յօտ, մէջքը ծռած և ստամոքսը սեղմած: Ծնողները
չէին արգելում, որովհետև նկարելու տաղանդ էին տես-
նում որդու մէջ:

Նորա ուսումնական և կրօնական կրթութիւնը թող-
նուած էր միայն ուսումնարանին, որ լաւ համբաւ ու-
նէր. իսկ մարմնական կրթութիւնը առաջնորդում էր
հալըը: Զմեռը նա սառնասահով խալտում էր սառուցի
վերալ, ամառը լողանում էր գետի մէջ և սովորում էր
ձի հեծնել:

Թւում էր թէ աշակերտական աշխատութիւնների և մանկական խաղերի պատճառով՝ նորա նախկին բանաստեղծական ուղղութիւնը պակասել է. բայց այդ միայն երեսոյթ էր, նորա քոլերը գտել էին նորա շարադրած եղերերգութիւնների և ոտանաւորների հատ ու կտորներ, և որովհետեւ սկսեցին ծիծաղել նորա սխալների վերալ, նա այնպէս վիրաւորուեցաւ, որ այնուհետեւ սկսեց ծածկել իւր գրական փորձերը։ Մօր խրատը, թէ հարկ չը կար այդպէս կտնուին նուիրել բանաստեղծական զբաղմունքներին, այլ աւելի օգտաւէտ է ուսանել, կարծես, անհետեւանք չը մնաց։ Նա ոչ միայն սկսեց լոժարութեամբ դասերը սովորել, այլ ցանկացաւ դասեր տալ, Խաղընկերներից իւր համար աշակերտներ ընտրեց, և եթէ նոքա հանգիստ չը նստէին, աշխատում էր նոցա գրաւել իւր գրպանի գրամով կամ փոքրիկ ընծաններով։ Այսպիսի նստակեաց պարապմունքը աւելի հաճելի էր իրան, քան մանկական խաղը, գուցէ առաւելապէս այն պատճառով, որ ոչ ոքից լիտ չմնալու տենքը՝ այնքան չէր իրագործում խաղերի մէջ, որքան եթէ ինքը պստիկների ուսուցիչ հանդիսանար։

Տասներկու տարեկան հասակում մտաւ երրորդ դասարան, ¹⁾ և այդ ժամանակ նորա մէջ ցանկութիւն շարժուեցաւ արտաքին կետանքով ապրել և պատանեկան քաջասրտութիւն ունենալ. այս տեղ էլ նա ուզում էր, որ ոչ ոքից տկար չհամարուի։ Բայց միւնոյն ժամանակ միշտ զգուշանում էր այնպիսի արարքների մէջ մասնակցելուց, որ մերժելի կարող էին լինել բարոյապէս, և փոլթ ունէր, որ ուսուցիչների կամ հասակաւոր մարդկանց լարգանքը չկորցնէ։ Իսկ միւս գիմնազիականների պէս սիրում էր պճնուել հագուստով և արտա-

¹⁾ Գերմանիայում առաջին դասարանը վերջինն է։

քին դիրքով, և աշխատում էր ծանօթանալ սիրուն օրիորդների հետ և չխնայել նոցա համար անմեղ հաճոյ- ական շնորհքներ։ Այդ նշաններում ծնողները տես- նում էին նոր արթնացած ինքնազգացութեան միամիտ արտայալտութիւն, և աւելի ուրախ էին, որ որդին ա- րագ աճում և հասունանում է, որ նա այն աստիճան զուարթ, ուժեղ և վայելուչ երևոյթ է գառնում, որ նոյն իսկ օտարների համակրութիւնն է ստանում։

Սակայն այսպէս զուարճալի կեանքը շուտ վերջա- ցաւ։ Տարեկան ըննութեանց ժամանակ գիմնազիոնի ե- րորդ դասարանը տկար հանդիսացաւ, այնպէս որ ի թիւս ալլոց նաև Կարլի հալրը հրաւեր ստացաւ, որ որդու եռանդը աւելացնելու համար իւր օժանդակութիւնը չինալի։ Հալրը նեղացաւ որդու վերալ և մի աշակեր- տի հետ ընկերակցութիւն շարունակելը արգելեց, որ պատճառ էր գառնում որդու ցրուածութեան։ Մանու- կի սրտի մէջ արդէն բռնկած պատուասիրութեան կայ- ծը՝ ալս դէպքից լետոլ բոցավառ կըակ դարձաւ։ Նա բոլորովին կերպարանափոխուեցաւ, ուշք ու միտքը մի- այն ուսման ընծալեց, փոխադրուեցաւ երկրորդ դասա- րան և այնուհետև ուսումը շարունակեց կըկնապատիկ շանքով։ Մինչև կէս գիշեր սեղանի մօտ էր նստում, առաւօտեան զարթնում էր ժամի ճ-ին, որովհետև դա- սերից առաջ մասնաւորապէս ուսանում էր անգլիերէն, զբուանքները դադարեցրեց, իսկ եթէ հօր կամ մօր հետ գնում էր շըջելու, այն ժամանակ ևս աւելի ուս- մանց վերաբերեալ խնդիրներ էր լարուցանում։ Այնու- հետև նա քիչ էր կարդում վիպասանութիւններ, որով- հետև հալրը արգելում էր բորբոքիչ ընթերցանութիւն։

Տասնուհինգերորդ տարիքի սկզբում Կարլ Փօն Հոհեն- Հաուզէնը, որպէս աշակերտ աւագ երկրորդ դասարանի, արդէն բարձր և նուրբ հասակ ունէր, զուարթ և ու-

ժեղ պատանի էր, ծնողաց պարծանք և մխիթարութիւն էր, և սիրելի ու յարգելի էր ուսուցիչների և աշակերտների առաջ: Նախկին տղալական զուարճասիրութիւնը ալժմ փոխուել էր ազնիւ արիտական լրջութեան, որով թեթև աշխարհասիրութեան և ցրուածութեան հետք անդամ կորել էր: Ընդհակառակ ալժմ նա սկսեց հետաքրքրութիւնը ժամանակակից քաղաքական դէպքերով: Յուլիսեան լեզափոխութիւնը և լեհերի պատերազմը ազգութեան համար՝ խիստ տպաւորութիւն գործեցին նորա վերալ: Սակայն այս դէպքերը նորան գրաւում էին ոչ այնքան քաղաքական ձգտումների տեսակէտից, որքան դիւցազնական սիրագործութիւնների կողմից: Բնաւ կարևորութիւն չտալով քաղաքական նորանոր գրութիւններ ստեղծելուն, նորա սիրտը բորբոքում էր մարդկութեան ընդհանուր երջանկութեան համար, ուստի և ծայրայեղ ռամկավարական գաղափարներին չէր համակրում:

Որքան որ նա աշխատութիւնը աւելացնում և հանգստութիւնը պակասեցնում էր, այնքան ծնողները չէին հաւանում ալդպիսի չափազանցութիւններին, բայց նա պնդում էր, թէ դոքա հարկաւոր են, որպէս զի զատկին փոխադրութիւնը տենչացած առաջին գասարանը:

Ահա այդ ժամանակից քիչ քիչ զգաց մարմնական թուլութիւն: Նորան տանջում էր խոստուկը (փորի կըտքատութիւը) և (որովալինի) խիստ պնդութիւնը: Բժիշկներն աննշան համարեցին հիւանդութիւնը և առերեւոյթ ապաքինեցին: Բայց հիւանդութիւնը ժամանակ առ ժամանակ շարունակուեց կրկնուիլ, այնպէս որ ոչ միայն ծնողները, ալլ ինքը կարլն էլ սկսեց անհանդըստանալ հետևանքների մասին: Նորա մտածողութեան մէջ առաջին անդամ բոյն դրեց սեամաղձ երևակայութիւնը և սկսեց յամառութեամբ ինքն իրան համոզել, թէ ժա-

մանակով փոքր ինչ առաջ նկատած ստինքների ուռուցքը և որովայնի անկանոնութիւնը՝ անշուշտ խոլխեցետնի և ցալքի աղէթափութեան նշաններ են։ Չնալելով բժիշկների հանգստացուցիչ կարծիքներին, պատանու սրտի մէջ երկիւղներ բուսան, որ ալ ևս չը ջնջուեցան, ալլ ընդհակառակ անբուժելի կերպով ծածովկ ծաւալեցին։

Ալլ այս հիւանդական երեսութները նորա ծաղկափթիթ դէմքին ոչինչ վնաս չտուեցին, ալնպէս որ ծընողները հաւատացին, թէ ամենայն ինչ անվնաս կվերջանալ։ Նա սկսեց փոխանակ սեղանի՝ երկալն գրակալ գործ ածել, որպէս զի երկար նստած չմնալ պարապելիս, թողեց երաժշտութեան և անգլիերէնի դասերը, կանոնաւոր կարգ և զգուշութիւն մտցրեց կերակուրների մէջ, շուտ շուտ զբոսնում էր և զանազան ջրեր էր խմում։

1831-ին ալսպիսի միջոցների գործածութիւնը կարծես օգնեցին, բայց շուտով հիւանդութիւնը աւելի ուժով սաստկացաւ, մինչև որ ծածուկ տիրութիւնը ծալրագոյն լուսահատութեան փոխուեցաւ։ Նորա վարմունքի մէջ սկսեց նշմարուիլ մի սառն և դաժան լամառութիւն։ Հետևեալ տարին էլ շատ անգամ խաւար էր լինում դէմքով և ինքն իւր մէջ ընկղմած, բայց ցաւի մասին ուշ ուշ էր գանգատում։ Մի անգամ պատահմամբ լալտնեց, թէ իւր մտածողութիւնը սկսում է շփոթուել և լիշողութիւնը թուլանալ, և թէ կեանքը ալլ ևս չի ուրախացնում իրան։ Նորա առողջ դէմքը խարում էր բժիշկներին, որոնք չէին տեսնում հիւանդութեան ծանրութիւնը, իսկ դառնաշունչ լամառութիւնը աւելի հասակին էին վերագրում ծնողները, և ոչ թէ հիւանդութեան, այն ևս առ ժամանակեալ տրամադրութեան, քանի որ նորա միւս վարմունքների ար-

տալայտութիւնները բնաւ չարագուշակ չէին։ Միշտ իւր ընկերների հետ էր լինում, նոցա հետ ի միասին սրախաղութեան և հրացանձգութեան վարժութիւններ էր անում։ Երեկոնները երգում և պարում էր քոլրերի հետ, հանաքներ էր անում հօր հետ, և առ հասարակ նորա վարքը չէր զանազանում այն ամրակազմ և կենսագուարթ պատանիների վարքից, որոնք նորա հետ ի միասին պատրաստում էին գիմնազիոնից անցնել համալսարան։

1833-ի զատկին Կարլ Փօն Հոհէնհաուզէնը վերջնական քննութեան ժամանակ ստացաւ հասունութեան վկայական № 1, որ նորա պատուասիրութեան գլխաւոր նպատակն էր։ Բայց այնքան երկար ժամանակ երազած և այժմ կատարուած իրողութիւնը կարծես թէ նորան չբախտաւորացրեց։ Ամենայն համեստութեամբ բայց սառն սրտով և ճակատը ամպամած, մեկնեց նոր ընդունած վկայականը իւր գերեզանիկ հօրը այս խօսքերով. «Ահա հայրիկ, քեզ բերում եմ վկայական № 1. ես այդ ստացայ, բայց արժանի չէի»։

Հանքալին Ջրերի գործածութիւնը դարձեալ թեթևառութեան տուեց նորան, իսկ ծնողները աւելի լոյս էին գնում Բոնն գնալու ճանապարհորդութեան, Հռենոսի գեղեցկութիւնների և ուսանողական ազատ կեանքի վերալ։ Ափսոս, որ լոյսերը ի գերև ելան։

3

Թէ որքան կարեոր հանգամանք է դաստիարակութեան մէջ, որ մտադրութիւն դարձնուի պատանու ոչ միայն արտաքին գործքերի և հրաժարումների վերալ, այլ և կարգալ նորա սրտի մէջ, իմանալ նորա մտքերի և զգացումների զարգացման ընթացքը, կարօտ չէ ա-

պացուցի: Անփոլթ դաստիարակիչները մինչև անգամ մտքով չեն անցնում, որ մի փորձ փորձեն սանիկի ներքին աշխարհը հետազօտելու. նոքա նորա արարմունքների շարժառիթները թեթև սրտով աճապարանօք դատում են այն կանխակալ կարծիքներով և հայեացքներով, որ նոքա կազմել են իրանց անձնական մտածելու և զգալու կերպերից: Ստկալն այս գործը շատ հեշտ չէ. նոյն իսկ ամենաբարեխիղճ դաստիարակութիւնը շատ անգամ կդժուարանալ ուղիղ գաղափար ստանալ մանուկի ներքին կեանքից, որովհետև արտաքին նշաններից ներքին շարժումների մասին եզրակացութիւնը, երևոլթներից՝ պատճառների գիտութիւնը — մեծ մասով սխալ են դուրս գալի:

Կարլ Փօն Հոհենհառուգէնի ծնողները չը գիտէին նորա ներքին կենաց պատմութիւնը. բայց հարկաւ դժուար է մեղադրել նոցա ալդ պատճառով: Որովհետև նա ինքը խիստ ծածուկ էր պահում իւր ներքին աշխարհը ուրիշներից, և միմիալն նորա թշուառ վախճանից լետոյ մնացած օրագրութիւնները, ոտանաւորները և նամակները մի լուս են սփոռմ ալդ մասին: Նորա թղղած թղթերից՝ ահա կքաղենք նշանաւոր տեղեկութիւնները:

Իւր օրագրութիւնը սկսել է 12 տարեկան հասակում: Այդ ժամանակից երկու բնորոշ ծանօթութիւն կալ: Մէկի մէջ նա խօսում է մի ճեր պատուական պարոնի» մասին, որին որ իւր ազգականների մօտ շատ անգամ տեսել է, և որից որ ինքը մի գովասանական ոտանաւորի է արժանացել, «ասկալն բանաստեղծութիւնը լաւագոյններից չէր, այլ մի շարադրութիւն առանց չափի և իմաստի»: Երկրորդը թատրոնին է վերաբերում: 1828-ին թափառաշքիկ գերասաններ էին եկել իւրեանց քաղաքում ներկայացումներ տալու, որոնց մասին ալս-

պէս է գրում. «Ալժմ շուտ շուտ թատրոն եմ գնում։ Երէկ տեսայ Իցկօ թատերախաղը։ Մի անգլիացի մեծ հմտութեամբ ձևացրեց նորան։ Բուրգունդիայի կոմսը լաւ չներկալացուեցաւ, թատրոնն էլ դատարկ էր։ Նէքսպիրի Սէրն ամենայն ինչ կարող է ինձ շատ գոհացրեց։ Նոյնպէս և Պրէցիոզան։ Աւազակների հարսը շատ չհաւանեցի»։

1830 թուականին դեռ ևս սրտի զեղումները օրագրութեան մէջ նոյնպէս մեծ ծաւալ չունին, բայց աւելի խոր բացւում է նորա ներքին կեանքը, որը բոլորսվին ուրիշ գոյներով է ներկւում։ Հէնց առաջին տողերում, որ մայիս ամսով են նշանակած, լիշտակում է իւր սրտի վէրքերը և թախծութիւնը։ «Ես մտադիր էի շատ բան ասել իմ ցաւի, իմ տիրութեան մասին, որ թւում էր, թէ զգում եմ իմ մէջ և իրօք որ ըզգում եմ, որպէս զի իմ անձիս համար փոքր ինչ հետաքրքրութիւն շարժեմ իմ մէջ, բայց ինքս չեմ հասկանում, թէ էլ ինչո՞ւ չեմ կարողանում։ Զեմ ուզում թղթի վերալ անցուցանել ցաւերս. ես այնպէս եմ կարծում, որ այդ պատճառով նոքա կը կորցնեն իրանց բանաստեղծական հրապուրը։ Յետոյ գալիս են խոստումներ, թէ ուզում է ջանասէր, կարգապահ, լաւ և բարեկ լինել, և յոյս՝ թէ կը հասնի այդ նպատակներին։

Ապա առաջին անգամ ակնարկ է լինում, թէ 14-ամեալ պատանին սկսել է մանր քննել գոյութեան գաղտնիքը, զարհուրած երկբայել իւր զօրութեան մեծութեան մասին, և այդ բաները նկարագրելիս ձգտում է նշմարում բառերով խաղար։ Խսկ իւր նկարագերը ծանուցանող կտորը այս է. «Այսուհետեւ էլ ինչո՞ւ խօսիմ իմ մասին։ Զէ որ ես ինքս դեռ լաւ չգիտեմ, թէ ես ո՛վ եմ և ի՞նչպէս եմ. երևի այս ծագում է նորանից, որ ես հասարակ սովորական մարդկերանցից եմ,

այն ևս այն պատճառով ես աւելի հասարակ և սովորական մարդ եմ, որ չէի ուզենալ ալդպէս լինել: Եհ, այս ցանկութիւնը բնաւ անսովոր բան չէ»:

Յետոյ իմանում ենք, թէ նա պճնում է կերպարանեալ գիւրազգացութեամբ և տխրութեամբ, ուստի սիրում է մենակ զբօսնել, և թէ բնութեան վերալ զգածական հայեցողութիւնը քաղցը է իւր համար: «Կար ժամանակ, երբ որ ես բռնադատում էի սիրտս, որ տխուր լինեմ, կամ աւելի լաւ է ասել, երբ որ սըրտով ուզում էի տխուր երեւալ, և ոչ թէ լինել: Ալդժամանակը գեղեցիկ չէր. բայց աւելի լաւ էր, աւելի գեղեցիկ էր, քան երկրորդը: Այս անգամ տխրութիւններից էր ծնւում իմ մէջ ոչ այնքան արտաքին տպաւորութիւններից էր ծնւում իմ մէջ, որքան իմ ոգու և սրտի շարունակ զարգացումից: Թէ և տակաւին մի մանուկ էի, ինչպէս որ ալժմ ևս նոյն եմ, բայց վիշտս շատ խոր էր, և այն ինձ ցանկալի չէր, ոչ, ես ատում էի նորան, և միայն նուազ գէպքերում քաղցը թախծութիւնը թեթևացնում էր իմ տանջանքը: Ալժմ—բայց ալժմ ես ինձ դարձրել եմ մի հանելուկ, և իմ ցաւի տեսակը—նոյնպէս մի հանելուկ է: Ես սիրում եմ վիշտ և կարօտ քաշել, դոքա քոլը և մալը են թախծութեան, և շատ անգամ ինքս հետամուտ եմ դոցա, զոր օր. զբօսնելու ժամանակ»:

Ալդպէս զբօսնելիս մի գեղեցիկ օր նա կիսաձայն խօսելով ու ցնորելով թափառում էր գաշտի մէջ գէպի վայր, իւր միտքը կորցնելով այն լեռների զննութեան մէջ, որոնք որ կազմում են վեստֆալեան կոչուած դուռն. նորա սիրտը սկսում է կարօտով թռթռալ. նորան թւում է, թէ լեռների լետե այն Ներֆորդն է, ուր տարիներ առաջ այնպէս ուրախ և զուարթ օրեր անցուց իւր ազգականների մօտ: Յանկարծ կարօտակէզ

սրտով արտասռում է. «Ուր է ձգտում սիրտս. դէպի Հերֆորդ։ Ոչ, աւելի աւելի զսեմ կարօտութիւն ունենալու է ձգտում։ Ոչ, ոչ, դէպի ոչ մի բան, ոչինչը փըրփուր է, ինքս էլ չգիտեմ»։

Այս խօսքերի շարունակութիւնը վերջանում է մի քանի բռնազրօսիկ համեմատութիւններով և բառախաղերով, որով յայտնի է դառնում սրամիտ լինելու ճիգ և ջանք։

Նոյն թուականի յաջորդ արձանագրութիւնը սկըսւում է յուլիս տմապվ, և նա ցոյց է տալիս, թէ մայիսին սկսուած թախծական անորոշ տրամադրութիւնը՝ այժմ մարմնական տկարութեան պատճառով արդէն հաստատ կերպարանք է առել։ Նա երևակալում է, թէ ծածուկ աղէթափութիւն և խոլիսեցգետի ունի, և վճռել է գնդակով, թոյնով կամ ալիքների մէջ մահ կոչել, եթէ ալդ երկու հիւանդութիւնները յայտնուին։ Այս վճիռը յանկարծակի չի կազմուել, այլ նա շատ անգամ խորհել է, մինչեւ անգամ մարմնական ախտերից առաջ և միայն իւր հոգեկան բորբոքուած վշտերի դրդմամբ։ Նա երկուութեան մէջ էր, արդեօք իսպառ կը ոչնչանայ, թէ աւելի լաւագոյն գոլութեան մէջ կը փոխուի, եթէ «այս թշուառ աշխարհոյ» թողնէ։ բայց նա դարձեալ նազեր է անում և զարդարուում է վշտով, կարօտով և թախիծով, ալդ վիճակը գեղեցիկ համարելով, աթող ոչինչ չը լինի, բացի վշտից, ոչինչ, բացի թախծութիւնից և նորա քոլը կարօտ քաշելուց։ Այս այնքան քաղցը է, որ առաջուալ տարակուսները, այն «անլեզու յուսահատութիւնը», «կարծը, ցուրտ անտպատը», չի կարող նորա կրծքի մէջ իշխել և լաղթանակել. «փառք Աստուծոյ, գեռ ընդունակ եմ զգալ տիրութիւն, քաշել կարօտ, և մինչեւ որ ալդ բանը կարող եմ, թէպէտ կրծքիս մէջ ամայութիւն է, այլ չեմ յուսահատուի և

կերթամ խնդութեամբ կը լանձնեմ անձս մահուանա:
Նա աշխատում է թոյն ճարել, իսկ երբ որ չի լաջող-
ում, վճռում է վառող և արճիճ ձեռք բերել:

Յուլիս ամսի վերջերը անլայտանում է ինքնասպա-
նութեան ալս մթին տրամադրութիւնը. նա լիշում է
առաջուալ երջանիկ օրերը «երբ որ ինքը» կարողանում
էր իւր մէջ բռնի կերպով վեշտ բարձրացնել» և ալդ
վիճակով ուրախ լինել. լուս ունի մարմնական տկարու-
թիւնից փրկուիլ, և մեծամեծ հոգմերի մէջ է, որ ա-
ւելացնէ իւր ջանասիրութիւնը և լաջողութեամբ աւար-
տէ գիմնազիական ուսումը: Նշանաւոր է հետևեալ
գանգատը. «Բարեկամներ չունիմ, այլ հաղորդակցու-
թիւն շատերի հետ. բոլոր դասընկերներս հասակով մեծ
են ինձանից, ուստի և ես դեռ ևս համարում եմ ան-
կատար ծծկեր»:

Այս ժամանակուալ ոտանաւորների նիւթ են կազ-
մում՝ միախակութիւն, առաւօտեան արև, աշունք,
գուռն լեռներ, անտառ, բայց բնաւ թախծութեան գոյն
չունին, այլ աւելի զգացական և մտալոլ խորհրդա-
ծութիւններ են բնութեան մասին:

Օրագրութեան 1831, 1832 և 1833 թուականի
արձանագրութիւնները, ուրեմն երբ որ նա 16 և 17
տարեկան էր, ցոյց են տալիս նորա սրտի նշաններն
աւելի որոշ կերպարանքով, քան առաջ, որ լոկ միալն
ակնարկներով էին արտայալտուած կամ ոչ այնքան պա-
ծառ գունաւորուած:

Շատ կտորներում արտայալտում է գերազանցե-
լու կարօտութիւն, ի մանկութենէ սկսած բարձրութեան
և մեծութեան ձգտում, բայց և միւնոյն ժամանակ
նոյն նպատակներին համնելու անկարողութեան զգա-
ցում, ինքն իւր ոյժերից խաբուած մնալը և վերջապէս
անինքնավստահութիւն:

Մի անգամ մայրը նորան ասել էր, թէ լաւ չէ, որ խափանում է իւր ճախրող հանճարեղութեան թը-ռոյցքը, որ կարող է գեռ մեծ ապագայ ունենալ: Հայ-ը այս գուշակութիւնների դէմ կասկածներ է լայտ-նում, իսկ որդին այսպէս է խօսում օրագրութեան մէջ. «Հայրս իրաւունք ունի—բայց կիսով չափ. ես ինքս եր-բէք չեմ ձգտի այնպիսի տեղ բռնել կեանքի մէջ, որ սովորականից բարձր չլինի: Այն ոգին, որ մօրիցս ժա-ռանգել եմ, այն տեսակից է, որ ես բարձր վսեմու-թեան պիտի ձգտեմ, և ես կարող էի ինձ յոյսերով փաղաքշել, թէ այն ոգոյ ընդունակութիւնները ինձ զօրութիւն կը տան իմ նապատակիս հասնելու, եթէ ոգին այնպիսի մարմնում բնակուած լինէր, որ կարո-ղանար ոգուոյ ձգտումները իրագործել: Այն ժամանակ ես ցոյց կը տալի, թէ ինչպէս իմ կեանքը հաստատ և հետեղական է, իմ յարատեսութիւնը անխախտ, իմ ա-րիութիւնը անընկճելի, և թէ ուրեմն իմ զօրութիւնը բաւական է, որ մարդկանց ամենալին հակառակութեան և ճակատագրի հարուածներին կատարելապէս գի-մագրաւէ»:

Գերազանցելու փափագը արտայալտում է այսպի-սի զեղումներով.

«Իմ սիրտը թմրում և միշտ թմրում է: Կաը ժա-մանակ, որ վիշտս իմ հպարտութիւնն էր. ես երազում էի, թէ նորանով կենդանութիւն ունիմ, թէ ես իմ հոգեկան ոլժերի մէջ եմ և կամ դարձեալ նորանով, և այդ-պէս իմ շրջապատողների մէջ միշտ ես էի փալլում: Այժմ ևս չեմ ուզում ուրանալ, թէ ամենալին կողմերից այնքան արժէք կարող էի ունենալ, ինչքան և ուրիշ-ները, եթէ իմ արտաքին պարագաները ալլապէս կազ-մուէին: Բայց այժմ ոչ միայն նոցանից պակաս եմ, ալլ բնաւ ոչինչ եմ: Իմ սիրտը փափուկ է, ես զուրկ

չեմ իսպառ բարոյական և բանաստեղծական զգացու
մից, և ուրեմն ես կարող էի լինել բախտաւոր, հետևա-
պէս և ուրախ: — — Առաւօտեան արթնում է միայն
մարմինս, իսկ հոգիս ալլ ևս չի փոխում իւր վիճակը
որ ու գիշերուալ մէջ, ինչպէս մի կիսակոյրի տեսողու-
թեան գործարանը. ալսինքն՝ հոգիս գիտէ և զգում է
իւր թշուառութիւնը, թէ նա մի հաշմ է և մաշուած
է մտածողութեան համար: Զէ, Աստուած վկալ, լաւ
է շիլ լինել, քան կոյր, անարդութիւն կրել, քան ցա-
ւակցութիւն, սրիկալ լինել, քան դարմանի գլուխ»:

«Ես եմ, մարդկանց բազմութեան պէս, ապական-
ուած բնակութիւն: Ես ճնշման տակ եմ և չեմ կարող
աղաղակել, ինչպէս որ կուզենալի: Մի ցոկապատ արջ
եմ: Իմ ցոկակապն է հիւանդութիւն, լիմարութիւն,
հոգւոյ աղքատութիւն: Մտքեր գողանալ, կամ քաղել և
կցկել, իմ բանս չէ: Ալդպիսի խալտաբղէտ կարկատանք-
ներից կը կազմուի միայն թութակի պատմուճան. ալս
ինձ չի լարմարի: Իմ տառապանքը խիստ խոր է, իսկ
երեակայութիւնս մնում է մակերևոյթի վերալ: — —
Ես թշուառ էակս, հոգով աղքատս, պէտք է գոհ մնամ,
որ կարողանում եմ շարադրել գէթ ողորմելի և կցկտուր
համեմատութիւններ, որ ամէն մի գձուձ թերթում կար-
դում եմ աւելի նուրբ, կորովի և ինքնագիւտ ձեռվ ար-
տայալտուած: Խւրաքանչիւր քրտնաճիգ էակ, անշունչ
մեքենալ, զրաբան, որի բոլոր խելքը լոկ միայն ճար-
տասանութիւն է, աւելի հմուտ է երեսում խօսակցու-
թեան, վիճաբանութեան մէջ, քան ես: Շատ անգամ
ասես թէ ինձ ու ինձ Ակելով խոնչեցնում եմ, մինչեւ
որ իմ զգացման համար պատշաճ բառեր եմ գտնում:
Բայց երբէք չեմ կարողանում հասնել գէթ սովորակա-
նին: Ես սագի պէս կարկաչում եմ հրապարակաւ իմ ան-
համ շաղակրատութիւնները, և եթէ աշխարհքի անէծք

է բուլթ անհանճարեղութիւնը, այն ժամանակ իմ խըղ-
ճուկ գոյութեան հոգեկան և մարմնական փտած պտուղ-
ները՝ կարող էին սնուռնդ տալ ամեն հետեւակախօսութեան
և բոլորից էլ անցնել. բայց մի և նոյն ժամանակ փառք եմ
ծարաւում Կեսարի ծարաւով: — Խոկե՛ս, Փոխանակ հաս-
նելու այն բանին, ինչ որ աղերսում էի, կորցնում և այն,
ինչ որ ունէի. և եթէ մի բան թղթին եմ լանձնում,
այն չունի ոչ համեմանք և ոչ ամոքանք, այլ աղի է ծո-
վի ալիքների պէս, դառն է որպէս լեղի»:

— «Երբ որ մանկութեան քնից արթնացալ և
քիչ քիչ մտաւոր աչքս բաց արի, ես տեսալ ահեղ բա-
ներ մէկ մէկու յետելից, որպէս զի յետոյ նոյն աստի-
ճաններով տեսութիւնս հետզհետէ փակուի: Ես ունէի
պայծառ միտք, մեծ ինքնազգածութիւն, մի կուրծք
լիքը լափշտակութիւններով և ծրագիրներով. երբ որ
պատանեկութեան շէմքում էի կանգնած, ես կարծում
էի, թէ տիեզերքի զարկը իմ երակներիս մէջ եմ զգում.
ոչ մի նպատակ ինձ համար անհասանելի չէր, փառքը
իմ եղբայրս պիտի լինէր, վտանգը՝ իմ հարսս, Բայց ա-
ւա՞զ, երազած բախտաւորութեան գլխապտուտ բարձ-
րութիւնից, լանկարծ գլորուեցալ և այնպիսի վէրքեր
ստացայ, որ էլ չքժշկուեցան: Երբ որ իմ յոլսերի աւե-
րակները այսպէս կուտուեցան իմ առաջ, այնու ամեւ-
նայնիւ տոկալու զօրութիւն գտայ և ապաւինեցալ այն
ամենին, ինչ որ մարդու սիրտը վսեմացնում է, մանա-
ւանդ զիտութեան. ինձ մթիթարողը պիտի լինէր ուսումը
և նորա ձեռքից բռնած պիտի առաջնորդուէի բարի
կենաց մէջ: Սակայն, այն ինչ պատրաստում էի իմ
լքուած հոգու մնացած բոլոր եռանգով գրաւել արդ
լոլսը, դա էլ ցնդուեցաւ, ալդ դատարկ ցնորական պա-
ճուճանքը»:

— «Ոչ ապրելու քաջութիւն ունիմ, ոչ երեւ-

կալութիւն, ոչ մի խելօք բան եմ մտածել, և ոչ գործել, բայց արդէն 17 տարեկան եմ: Ծակատագիրը խլեյ ինձանից այն, ինչով որ մարդ մարդկութեան մէջ որոշում է, այն է ինքնազգածութիւն»:

— — «Իմ դժբախտութեան արտաքին պատմական կողմը ինքն ըստ ինքեան մոլեգնութիւն կարող է պատճառել: Մինչեւ 12 տարեկան հասակս անմեղ անցաւ, բախտաւոր էի, ինչպէս ամենայն մարդ: Ինձ ասում էին, թէ ես շատ կանուխ պատուական ձիրքերի տէր եմ դարձել և մեծամեծ յոլսեր եմ տալիս: Ես ինքը ևս փառասիրական ծրագիրներ կազմեցին՝ իմ կենսական վաղահաս հայեացքներով. ես զգում էի, որ հասակից վեր եմ գնացել և ինձ համարում էի այն սակաւների թւում, որոնք ընտրուած են, թէպէտ ամաչում էի խոստովանել: Ես մեծացայ, և հէնց որ ճակատագրիս քողը բաց արի, իմ կազմութեանս մէջ տեսալ այնպիսի ծանր մարմնական ախտեր, որ իմ յոլսերից նաև ամենահամեստներին ծաղըել կարող էին: Բոլոր բժիշկները ինձ համարեցին կատարելապէս առողջ: Այդ հերիք էր, որ հաւատալի, թէ իմ երկիւղները իսկութիւն են և ոչ անհիմն: Այս խօսքերով հեգնում եմ ոչ թէ բժշկական գիտութիւնը, այլ այն հիւանդութիւնը, որ անճանաշելի է և անբուժելի: Իմ զգացումը վստահելի վկայ էր դորա գոլութիւնը բը նաւ չկասկածելու համար: Բայց այդ զգացումը իմ շըժ ծրագիրները թող տուի, իմ յոլսերը մէկդի նետեցի, ինչ պէս մասխարալի խալտաճամուկ ցնցոտիներ, որոնցով որ բախտը ինձ ցանցել էր. բոլոր հոգեկան զօրութիւններս լուծուեցան մի անպատում ցաւի մէջ: Այնուհետև կամաց կամաց կազմուեցաւ թշուառ ախոնդեան ախտը,

սեամաղձը։ Իմ կամքը անտարբերութեան փոխուեցաւ, իմ զօրութիւնը անզօրութեան, իմ ապրելու համարձակութիւնը մարդատեցութեան։ — Ինձ համարեցին թեթեամիտ, կենսասէր, ցնծութիւն փնտող, ամենայն ինչ, բայց ոչ դժբախտ։ Երեի թէ իմ վարմունքը, իմ դիմակը տեղիք տուեց ալդ կարծիքին։ Եւ հէնց ալդ դիմակն էր, ինչ որ մնացել էր ինձ։

«Մոլորած աչքերս զուր են փնտուում հորիզոնում մի ուրախարար կռուան, մտքերս զուր և անմխիթար թափառում և թափանցում են իմ ապագայ կենաց մէջ, որպէս զի մի լուս, մի զուարթ ակնկալութիւն նշմարեն։ Առանց անցեալի, վասն զի չգիտեմ թէ ուստի՛ առանց ապագայի, վասն զի չգիտեմ թէ ո՞ւր եմ՝ նաև առանց ներկայի։ Ուրիշ մարդկէ էլ ինձ պէս աշխարհք են եկել և նոյն վիճակն են վայելում, նոքա հանգիստ են, նոքա ուրախանում են իւրեանց գոյութեան պարգևով, մինչեւ որ և որովհետեւ որ հանգիստ են։ — —

«Ինձ, որին որ կրօնի սիւները սառն աւերակ են երեսում, որին որ գեղեցկութեան գաղափարը չի բաւականացնում, մնաց միայն ազնութեան, վսեմութեան, առաքինութեան գաղափար»։ — —

«Կեանքի բեռը մղում է ինձ սաստկապէս, որպէս դաժան և աւերակող փոթորիկ։ Իմ մատաղատունկ լուսոյ ծառը տերեւաթափ, սնամէջ և փտած է, իմ հաւատոյ վէմը հերձուած և փլած է. իմ առ Աստուած և տիեզերք սիրոյ ծաղիկը էլ չի կարող մեղմացնել փոթորիկը, նա թոռոմել է չունի գոլն, բոլը և տերեւ։ — Այս աղէտալի դրութեան դէմ ապստամբեց սիրտս, խնդրեցի վախճան։ բայց փորձեցի մի անգամ էլ սիրտ տոնել, հաւլածել դևերին և նոցա տեղը տալ բանտկանութեան, որ սա ինձ խրատէ թէ ինչ անեմ, արդեօք հնազանդուիմ

թէ ոչ, արդեօք ազատ է ձեռքս, թէ կապած է սուրբ պարտականութեամբ։ Բայց ամենից առաջ պէտք է իմանալի, թէ ինչ եմ կորցնում, ինչ վարձք կարող եմ ստանալ հանդերձելում։ Ի՞նչ կազ կալ Աստուծոյ մարդկութեան և կենաց մէջ։ Ապա թէ ոչ իմ վարանող կարծիքներից կարող է ծնուել շտապովի գործք զուրկ այն հոլակապ վայելչութիւնից, որ հաստատութեան, պայծառութեան և հետևողականութեան արգասիք է»։ — —

«Ի՞նչ որ ժողովրդեան նախապաշարումը համարում է, թէ աստուածութեան ադամանդեալ բնակութիւն է, այն միայն ծուխ է կապուտ։ Հապա եթէ և այն, ինչ որ նորանից վերև և ներքեւ՝ է...» — —

«Առանց սովիեստութեան իմ կարծիքս է, թէ ես ինքնիշխան տէր եմ իմ կենաց և մահու։ Բայց և այնպէս կամենում էի 4 կամ 5 շաբաթ փորձել, արդեօք իմ պարտքս է ապրել, թէ իմ և ուրիշների առաջ պարտաւորութիւն ունիմ մեռնելու։ Ահա երկու գիշեր ձեռքերս պարզած աղիողորմ աղաջում եմ Տէր Աստծուն, որ առաքէ ինձ հանգստեան հրեշտակ, որ գէթ մի օր կամ մի շաբաթ մտատանջութիւններից ազատէ ինձ։ Աղօթքս անլսելի մնաց, ուրեմն ճակատագրի գէնքերի դէմ ուրիշ ոչինչ չի օգնում, բայց եթէ կոուելու հըմտութիւնը։ Եթէ այս էր փորձը, ես անշուշտ լաւ չդիմացալ. հիմա անօգուտ է, որ ինձանից համար ու հաշիւ պահանջեմ, մնում է միայն, որ ես ինձ ցաւտկցեմ։ Տէր, դու որ անսկիզբ ես, մարդ ուզում է սկիզբ ունենալ, ոհի, պէտք է ալդպէս ուզենալ։ Երկու օրով գէթ փրկիր ինձ հոգսերից։ Տուր ինձ սկիզբ, որպէս զի ասել կարողանամ, թէ Տէրը հրաշք գործեց ինձ համար, այն ժամանակ ես էլ հրաշք կը գործեմ Տէր Աստծու համար, և աւելի վեր կը հանդիսանամ, քան փառաւորուած հերոսները, որոնք գէնքը հանած խիզախաբար

կոռուել են, մինչդեռ ես ջլատուած և ձեռքերս կապած մագլցում եմ:—Սկզբից լետով, Տէր, տուր ինձ շուտ և մի վերջ:—Ամէն:—

«Երբ որ իմ զգացման սաստկութիւնը առժամանակ թուլանում է, երբեմն ցանկութիւն է դալիս խորհել վիճակիս մասին, բայց անմխիթար է այս գործը, կորցրած աշխատութիւն է, որովհետև անդրադարձութիւնը ամպերով է շաղաղւում, իսկ իմ էութիւնը աւելի ևս շփոթ հանելուկ է: Առ հասարակ ես լաւ տեսնում եմ, որ վիշտը չի խելօքացնում. դա իմ աչքը ոչ թէ սրեց, այլ միայն թեքեց և դարձրեց, նախ և առաջ կրօնի և նորա դրութիւնների մերկութիւնների վերայ, դա ինձանից խեց կրօնը, որովհետև կրօնի հաստատութիւնը զգացման մէջ է, իսկ իմ բնութեան յարմարում է միայն զգացուած զգացմունքը»: — —

«Ես այնպիսի ազդեցութիւն եմ ստանում առաքինութիւնից, ինչպէս ուրիշները մեղքից. ես չեմ կարողանում նորանից բաժանուել: Իմ արցունքները, հառաջանքները բնաւ չկարողացան ջնջել այն միտքը, որ ինձ անդադար խրատում է, թէ վերջին մեղքը յապաղեցրու և լետաձգիր: Մի տաս անգամ երդուել եմ, վաղը վերջ դնել կեանքիս, և տաս անգամ էլ դրժել իմ ուխտը: Բայց ալդ ինձ այնքան օգնեց, ինչքան և երդումս, թէ վաղը ուզում եմ բախտաւոր լինել:—Այս օր էլ ջերմ արտասուք թափեցի: Զկալ մի էակ ոչ երկնքում և ոչ երկրում, որ նորան միամիտ հաւատով մերձենամ, նորա առաջ սիրտս բանամ: — Նատ անգամ փորձում եմ աղօթքի մէջ միխիթարութիւն գտնել, բայց ես Աստուծոյ հետ չեմ, Աստուած ինձ հետ չէ: Մարդիկ ինձ չեն հասկանում, որովհետև ինձ պէս գեռ ոչ ոք չի չարչարուելք: — —

«Կրօնը կորուսի և զարմանալի կերպով բարեպաշ-

տութեան տեղը դրեցի սնոտիապաշտութիւն և նախապաշտում։ Ես եմ միանգամայն հայկովիչ, անաստուած, միստիկեան (նըբաքնին ի հոգեորս)։ Հաւատոյ գեղեցիկ իսկութիւնը, ճիշտ օրինակը, համարեցի անգոյն, անպաճոյն։ Իսկ նախապաշտումը, այն հոյակապ երկի ներկած պատճէնը, կոպիտ նմանութիւնը, իմ երևակայութեան մէջ լազբանակ է ստանում»։ —

«Միայնակութեան ժամանակ, երբ որ սիրտս ամալի և շփոթութիւն է, ինձ այնպէս է թուում, թէ միայն իմ մարմինը չէ սուաղած գերեզման, այլ ամբողջ ահագին արարչութիւնը նոյնպէս մի ահագին ստութիւն է, որ հազարաւոր և բիւրաւոր մարդկանց սըրտեր խարել է մի սիրոլ, իմաստութեան և լաւիտենական էակի ամենակարողութեան շլացուցիչ առասպելով։ Այսպէս կորուսի հաւատ առ Աստուած, որովհետև ինքս ինձ այլ ևս չէի հաւատում։ Թող շատ նուրբ լինի ալդպիսի ստութիւնը և անթափանցելի նորա հիւսուածքը. թող կրօնի սկզբունքները դիւրազգաց մատաղ սրտի մէջ հըեղէն գրով գրոշմուի խղճի և հաւատի մետաղի վերայ, բայց եթէ մի դժբախտութիւն սկսէ իւր դժոխալին փոթորկութիւնը, այն ժամանակ հըեղէն գերը կը սրբուի, ինչպէս դարմանը հողմից, և կը մնայ դատարկութիւն և բաւական տեղ լուսահատութեան դևերի համար»։ —

«Ներիք է, հատորներ կարող էի լցնել ողբերով և գախճանին չէի հասնի։ Տէր, դու տեսնում ես իմ սիրտը, գիտես իմ արցունքները, լսել ես իմ հառաջանքները։ Զգտեցի ուղիղ մտքով, բայց ձեռնունախ դարձալ»։ —

«Ծնողներին գրած նամակս իմ սիրտը հալեց և ստրջացալ. ստիպուեցալ մոռանալ մինչև անգամ իմ անաստուածութիւնը, ազատամտութեան մոլութիւնը,

և կէսբերան միայն ծաղրեցի կրօնը. նամակը ինձ ուղղեց, բարեպաշտութիւնս աճեց... ո՛ւշ է»: — —

«Կը ցանկալի, որ ինքս լինէի իմ ստեղծող, այն ժամանակ ես կարող էի հեղինակին անիծել, իսկ ալժմ, թէպէտ մի աղօտ գաղափար ունիմ Աստուծոյ մասին, չեմ համարձակւում հայհոյել նորան: Բայց նա ինձ թողեց, ես էլ թողնում եմ նորան և աշխարհքը: Իմ հընազանդութիւնը այնքան է, ինչքան և նորա պարզեւած շնորհքը»: — —

«Բայց հաւատացէք (ծնողներ), իմ սիրտը սերտ կապուած էր ձեզ հետ, ես ընդունակ էի մեռնել ձեզ համար, բայց շէի կարող ապրել ձեզ համար: Հաւատացէք, ձեզ այնպէս եմ սիրել, ինչպէս որ մի ծնող կարող է յուսալ իւր որդուց: Երկրի վերալ ձեզանից աւելի թանկ բան չունէի, աւելի թանկ էիք, քան այս աշխարհը, աւելի թանկ, քան գերաշխարհիքը: Երբոր ես ինքնասպանութեան մասին խորհում էի, արդէն վազուց տեսել էի և փակել էի կրօնի հետ իմ հաշիւները, բայց հէնց որ ձեզ լիշում էի, յուսահատութեամբ տատանւում էիս: — — «Ես ուզում եմ խնայել ձեզ մի մեծ չարիքով հազար մեծագյներից: Կամ կարծում էք, թէ աւելի ծանր հարուած չի կարող լինել: Զէ որ ես ունիմ իմ պատիւը, ունիմ խիղճ, որի վերալ մեծ բիծ է կպած: — Կամ հանդերձեալ կեանք չկալ, անմահութիւն չկալ, այն ժամանակ անխորհուրդ է խօսքեր սպառել, որովհետև այդ դէպքում ոչ առաջինութիւնն կը լինի և ոչ մեղք, և իմ գործը մի անտարբեր բան պիտի համարուի: Կամ կայ շարունակութիւն, այն ևս յաւիտենական. իսկ այս դէպքում մեր աստի կեանքը ստորակարգեալ, երկրորդական շահ ունի, և ուրեմն ես աւելի լաւ եմ ընտրել, որ զրկում եմ մարմնական կեանքից, և ոչ ինքս իմ հա-

մարումից, մարդկալին արժէքի մնացորդից»: — —

«Վաղուց հաճութիւն չեմ ունեցել այս տեղ բան արձանագրել. այդ ժամանակ իմ վերքերը բացւում են և ես ամենադժբախտն եմ. թէ ինչ վախճան կունենամ, այս գիտէ Աստուած: Ես լիովին կշացել եմ իմ ողորմելի գոլութիւնից, և անշուշտ հեշտ կազատուէի դորանից, եթէ չակնածէի իմ հարազատ մերձաւորներից»: — —

«Մե քողը աւելի և աւելի խաւար է սփռում իմ օրերի, իմ սրտի վերալ: Այսօր լանպատրաստից երկու երգ յօրինեցի իմ պղտոր տրամադրութիւնից դըրդուած: — Ես մեռած եմ, ոչ սիրտ ոչ զօրութիւն ունիմ, միայն իմ վիշտը ապրում է: Իմ բախտաւորութեան աւերակների վերալ նստած ապուշի պէս նալում եմ աշխարհին, բայց նորա մէջ ոչինչ չեմ տեսնում, ոչ էլ մի բան եմ հասկանում»: — —

«Մէնակ լինիմ, թէ ընկերութեան ուրախ շրջանում, շատ անգամ խելացնորութիւն է գալիս վերաս, իսկ այն ժամանակ կարծես, թէ մի սովատանց ճիճու փորում է իմ սրտի մէջ այնքան խոր, մինչև որ լոգնի, իսկ ես թմրեմ. ալնուհետեւ մի հառաջանք զարթեցնում է կամ նորան կամ իմ զգալարանքները: Դարձեալ մի տարի ևս, և ես անտարակոյս լիմարանոցում կը լինիմ»: — —

Նորա օրագրութեան զանազան կտորներից և նամակներից լայտնուում է, թէ 4 տարի տանջուել է ինքնասպանութեան մաքերով, որ և շատ անգամ փորձել է, բայց խափանուել է կամ արտաքին պատահական հանգամանքներից, կամ ներքին պատճառներից:

4.

Թէ ինչպէս Կարլ Փ. Հոհէնհառզէնի մէջ անձ-

նասպանութեան վճիռ հասունացաւ, մութն է մնում նորա կեանքի արտաքին հանգամանքներից, և միայն նորա օրագրութիւնը, նամակները և ոտանտուրները լուծում են այդ խնդիրը, որ մի խրատ և զգուշութիւն է ամենայն դաստիարակչի համար:

Մահուանից լետոյ բժշկական մարմնահերձութիւնը այս հետևութիւնը հանեց: Ուղեղի սարդոստենու մաշկը (arachnoidea) իրանց կից երկու պարուտակների հետ միացել էր, մահակի կողմը հաստացել, պղտոր և սպիտակ էր: Ուղեղը խիստ մեծ էր, գալարումները բազմաթիւ, գեղեցիկ գասաւորուած, չափաւոր խորութեամբ նորա բովանդակութիւնը կանոնաւոր, մոխրագոյն նիւթը խիստ զարգացած: Ուղեղի խարսխում գտնուեցաւ կէս ունցի ջուր: Բացի գնդակի պատճառով վնասուածներից՝ կրծքի խոռոչում բոլոր մասերի կազմութիւնը կանոնաւոր էր: Նոյնպէս ևս որովայնի խորշում բոլոր փորոտիքը ըստ ամենայնի առողջ էր, բացի զալարադիքից, որ չափազանց նեղ էր և խիստ հաստ երեսներով:

Դրեզդենի մի անուանի բժիշկ, որին ծնողները բժշկական արձանագրութիւնը ուղարկելով, նորանից խնդրել էին իւր կարծիքը, այսպէս եզրակացրեց, թէ պարուտակների հաստանալը և միանալը, նոյնպէս և ուղեղի ծոցերի մէջ կուտակուած ջուրը նշան են առողջութեան մի խանգարման, որ սկիզբ առնելով գալարազիքի մէջ, իսկ այնուհետև անդարմանութիւնից ազդեցութիւնը հասցըել է ուղեղի վերալ. և փորձով ևս լայտնի է որ գալարազիքի սեղմուելը վնասում է ուղեղին: Ուղեղի վերալ ազդումը անցնելուց յետով, հոգին էլ խաւարել է, և որովհետև աղեցաւի շարունակութեան և սաստկութեան հետ արեան զըշանն էլ միշտ խափանուել է, հիւթերի լորդութիւնը դէպի ուղեղը շատացե-

է, որով վերջինը ճնշուել և վնասուել է, նորա պարուտակները հիւանդացել են, և ներսը ջուր է թափուել։ Այս ժամանակից սկսած հանգրւցեալը ազատ չի եղել այսինքն անհամարելի և անմեղադրելի այն բոլորի համար, ինչ որ գործեց։

Թէ որքան հիմնաւոր է այս խորհրդածութիւնը, թող բժիշկները վճռեն, Բայց հոգեբանը կը գտուարանալ բաւականանալ նախ այն պատճառով, որ Կարլ Փ. Հոհեն-Հայուղէնի մէջ ոչ ոք չի նկատել հոգեկան գօրութեանց խանգարումն կամ խաւարումն։ Եթէ մինչեւ անգամ ընդունէինք, թէ գալարադիքը հիւանդական աղդեցութիւն է գործել ուղեղի վերալ, հետևապէս նաև հոգեկան տրամադրութեան վերալ, հիմա օրագրութիւնից լայտնուում են ուրիշ պատճառներ ևս--հոգեբանական պատճառներ, որոնք ազդու ներգործել են հոգու այն ուղղութեան վերալ, որով ինքնասպանութեան միտք յղացաւ և ապա ի կատար ածուեցաւ։ Ծնողներն էլ դժուարանում են իւրեանց որդու ողբալի վիճակը միայն մարմնական պատճառին վերագրել։

Մայրը որդու արտաքին կեանքից հետևեալ տեղեկութիւններն է հալորդում, թէ դա 1830 թ. աշնան սկզբին առաջին անգամ գանգատուեց խոստուկի և սաստիկ փորկապի մասին. այն ինչ օրագրութիւնը արդէն ամիսներով առաջ՝ Մայիսին՝ խօսում է վշտի և մի անորոշ տիրութեան մասին, և լետոյ լուլիսին թէպէտ. արձանագրողը երևակալում է, թէ աղեթափութիւն և խոլիսցգետի ունի, և վճռապէս հաւատացնում է, թէ ինքըն իրան կսպանէ, եթէ երևակալածը իրականանալ, բայց և աւելացնում է, թէ այս մտադրութիւնը յանկարծական վճիռ չէ, ալ ինքը ընդհակառակ ևսուած անգամ պատրաստ է եղել՝ անկախ ալդ հիւանդութիւնից՝ իւր թշուառ գոյութեանը վերջ դնել։ Ուրեմն ինք-

նասպանութեան գաղափարը արդէն 14 կամ գուցէ և 13 տարեկան հասակումն է զարթել նորա մէջ, անշուշտ առաջ, քան մարմնական հիւանդութիւն է զգացել, և լամենալն դէպս, շատ աւելի առաջ, քան գալարաղիքը պիտի կարողանար ազդեցութիւն գործել ուղեղի վերայ:

Բայց աւելի որոշակի վճռաբար են խօսում ուրիշ հիմունքներ, թէ նորա սևամաղձութեան և ինքնասպանութեան մտածմանց առաջին և գլխաւոր պատճառը՝ պէտք է փնտուել ոչ թէ մարմնական տկարութեան, ալլ նորա հոգեկան զարգացման մէջ, ալսինքն այն ուղղութեան մէջ, որ նորա հոգին ստացաւ վաղ մանկութիւնից. ապա ուրեմն մարմնական տկարութիւնը պէտք է նկատուի որպէս աւելի սաստկացնող գործակից պատճառ, և ոչ որպէս սկզբնապատճառ:

Մանուկ Կարլ ֆ. Հոհէնհաուզէնը Բերլինում թատրոնի և ընթերցանութեան միջնորդութեամբ մտաւ երեակալութեան աշխարհքում և գնալով աւելի ընտելացաւ այդ գալթակղեցուցիչ աշխարհին: Թէպէտ թատրոն լաճախելը զանազան կերպով է ազդում մանուկների վերայ՝ իւրեանց խառնուածքի և բնութեան համեմատ, բայց շատ քիչ բացառութեամբ գրեթէ միշտ վընասակար է դառնում: Դժբախտ որդու մալրը, սարսափելի փորձից ուշ խրատուելով, կատարեալ ճշմարտութիւն է լալտնում, թէ թատրոնը մանկանց համար մի քաղցր, արբեցուցիչ թոյն է: «Նոցա երեակալութիւնը», շարունակում է նա ճիշտ ստուգաբանութեամբ, «հեշտ է գրգռում չափազանցութիւններից. իսկական կենաց փոքրիկ վայելցութիւնները նոցա թւում է նսեմ, ամայի և տխուր՝ թատրոնական շացնող աշխարհի համեմատութեամբ: Բանաստեղծական հրապուրիչ հանգերձանքի տակ, բեմի վերալ երեսում են ամենամեծ ոճրա-

գործեր և մանկական պարզամիտ երկինքը թունաւորում են, իսկական կեանքը այնպիսի հալելիի մէջ ցոլց տալով, որ նոցա հասկացածը խակ և պղտոր հալեացքներ, սուտ յոլսեր և ծուռ սկզբունքներ է դառնում»:

Մի ալդպիսի թոյն է մանուկների և պատանիների համար վիպասանութիւնների ընթերցանութիւնը, նոյն իսկ բարձր բանաստեղծական երկերի ընթերցանութիւնը, եթէ նոքա չեն համապատասխանում մատաղ սերնդեան հասակին և զարգացման, և առանց ընտրութեան անխտիր ամենալն բան նոցա առաջարկում է։ Այս թոյնն էլ առատութեամբ ըմպեց Կարլ Փ. Հոհենհաուգէնը մանկութեան հասակում։ Մինչև անգամ նախքան կարդալ գիտենալը, բանասէրների ընկերութեանց մէջ, նա լսում էր ի լուր ամենեցուն կարդացած նորագոյն բանաստեղծութիւնները, առանց խորութիւն գնելու, թէ որքան պատշաճաւոր է բովանդակութիւնը։ Իսկ հէնց որ ալբուբենը սովորեց, նա սկսեց ինքն իրան կարդալ Հայնէի ողբերգութիւնները և դոցա նմանները։ Երևում է, որ այս տեսակ ընթերցանութիւնը միշտ եռանգով շարունակուել է նոյն հասակում, որովհետեւ 14 տարեկան ժամանակ նորան լալտնի են եղել թէ նշանաւոր և թէ նորելուկ հեղինակութիւնները։

Դժուար չէ երևակայել, թէ այսպիսի ընթերցանութեան մէջ մերկացող փոփոխուկ երևակայական աշխարհը՝ ինչ ազգեցութիւն պիտի գործէր Կարլ Փ. Հոհենհաուգէնի փափուկ մտքի վերալ։ Ալրական հասակի ամելի զօրաւոր ոգին անգամ շատ ջանք պիտի անէ, «ը այդ կերպի ազգեցութիւնից չճնշուի, իսկ մի մանուկի ոգին ինչպէս պիտի կարողանայ նորա ծանրութեան տակ զիմանալ, նա միթէ կարող էր ըմբռնել Շէքսպիրի մըտածողութեան համարձակութիւնը և հոգեբանական խորութիւնը կամ Փառատի մէջ ամենավսեմ բանաստեղծութիւնները»։

ծական հանճարով արտայալտած փիլիսոփայական խորհուրդների նրբաքննութիւնը, որ հասակաւորների համար էլ գժուարալով խնդիր է: Ի՞նչպէս պիտի մերձենար այդ քնքոյշ արարածը Ժան Պաուլի հանճարամիտ զուարճախօսութեան, կամ Վերթերի զգացազեղ քնարերգութեան, կամ Տիկի հրաշախառն վիպականութեան, կամ Նիլերի Ասազակների մէջ երևակայութեան կատաղի կրակին, առանց թևերը ալրելու: Ի՞նչպէս պիտի կարողանար նորաբողոքոյ ծարաւող փոքրիկ հանճարը՝ առողջ սնունդ և ուղղութիւն ստանալ զարհուրելի, հրէշաւոր և գարշելի բաներ խիստ զգացմամբ նկարագրող բանաստեղծ Վիկտոր Հիւգոյից, կամ ամենայն սրբութիւն ուրացող, կենսալագուրդ և մարդատեաց Բայրունից, կամ ինքնասէր, ամենայն հաստատութիւն ծաղըող, ամենայն բարք անարգող, ամենայն վեհութիւն ցեխ մէջ պղծող Հանէից:

Ահա սոքա էին այն բանաստեղծական ծաղիկները, որոնցից Կարլը մանկութեան ժամանակ ծծել է քաղցրութիւն, որ հարկաւ նորա համար թոյն պիտի դառնար:

Մի ուրիշ, աւելի նուազ դիւրագրգիռ մանուկ՝ գուցէ ալդպիսի ընթերցանութիւնից քաղէր միմիայն զուարճութիւն, և ուրիշ վնաս չստանար, բայց ժամավաճառութիւնից և մասամբ տհաճութիւնից լուրջ զբաղմունքների դէմ: Ուրիշ մանուկը, եթէ նոյնպէս դիւրահաս երևակայութիւն ունենար, բայց այնպէս նուրբ գրգռուող չլինէր, մի և նոյն սննդով կարող էր գառնալ այն սառնասիրտ և անձնասէր աշխահամարդերից մէկը, որոնք չեն խղճում ամենայն վսեմ գաղափար և զգացում ծաղրել, որպէս նախապաշարում, իսկ քաղցրութիւններ ճաշակելու մէջ՝ միշտ փնտռում են ամենաքաղցրագոյնը: — Իսկ Կարլը ուրիշ կարգի ողի ունէր: Թէպէտ նա չունէր իսկական հանճար, որ արգելքների դէմ

զօրեղ եռանդ է հանդիսացնում և ձախորդ ազդեցութեան ներքոյ չելնկմում, բայց և այնպէս գերազանց ձիքերով օժտուած էր, ունէր աշխոյժ երևակալութիւն, խոր զգացում, միանդամայն բարոյական բնութիւն և զօրեղ կամք: Ապա ուրեմն անպատշաճ և անկանոն ընթերցանութիւնը անհամեմատ աւելի կորստաբեր ազգեցութիւն պիտի գործէր նորա վերայ: Նորա օրագրութիւնը պարզ ապացուց է, թէ ինչպէս ալդ միջոցով նախքորբութեցաւ նորա երևակալութիւնը և հիւանդաբար գրգռութեցաւ զգացումը, լետոյ նորա բոլոր էութիւնը հետզետէ բռնութեցաւ պաճուճեալ խանդաղատութեամբ, որ մոլեգնելով սկզբում բռնադատուած թախծութիւն դարձաւ, ապա և իսկական հոգեկան վիշտ: Միայնակ զբոսանքները և վաղահաս բանաստեղծական փորձերը ալդպիսի դիւրագորովութեան տուեցին աւելի և աւելի սնունդ: Ինչպէս ամենայն սևամաղձ, կարլը հեշտութիւն և զուարճութիւն էր զգում իւր երևակալական կամ իսկական վշտով զբաղուիլը, անդադար նորա մակամ սին խօսիլը, այն ևս միայն իւր անձի հետ, նորանով խաղալը և նորա հետ նազեր անելը:

Բայց այս առաջին շրջանն էր նորա հիւանդութեան, որ ընթերցանութեան թոյնով նորա հոգու մէջ տարածութեցաւ: Երկրորդ շրջանում թոյնը սկսեց քալքալել աւելի ազնուագոյն մասերը:

Բայրընի, Հայնէի և սոցա նման բանաստեղծների ընթերցանութիւնը՝ այնպիսի ազդեցութիւն է գործում միամիտ մատաղ հոգու վերայ, որ թառամեցնում է առ Աստուած, կրօն և առաքինութիւն հաւատքը, ծնում է անտարբերութիւն հոգեոր և բարոյական գաղափարների համար և վերջապէս սնունդ է տալիս սառն ազատախոհութեան և կոպիտ անձնասիրութեան: Բայց ի հարկէ կարլի բնատուր բարոյական բնութիւնը, իւր

զօրեղ կամքի հետ ի միասին, կարողացաւ դէմ դնել ալդ-պիսի ազդեցութեան։ Անհնարին էր նորա սրտից հանել հաւատարիմ և մտերիմ ծնողասիրութիւնը, Աստուծոյ երկիւղի վերալ հաստատուած առաքինութեան և արժա-նապատութեան խոր զգացումը, բայց դոքա պէտք է խախտուէին և հակառակութեան մէջ մտնէին ալն դա-ղափարների և հայեցուածքների հետ, որ նա ալնպէս վաղ սկսեց ստանալ ընթերցանութիւնից։ Ալսպէս սկըս-ուեցաւ մի ներքին երկպառակութիւն, մի կոիւ լա-ւագոյն զգացման և նորա թշնամի անհաւատութեան մէջ, նա սկսեց գերբնականութեան մասին մանրախու-զութիւններ կարկատել, և ընկղմուեցաւ ալնպիսի երկ-ուութեան ծովի մէջ, ուր պէտք է իւր անզարգացած իմացականութիւնից, փորձառութեան պակասութիւնից և կեանքի անծանօթութիւնից կորստեան մատնուէր։

Իւր օրագրութիւնը հաստատ ապացոյց է, թէ Կար-լը աստուածուրաց չէր, Եթէ երբեմն նա փորձում էր կրօնի ճշմարտութիւնները նսեմացնել, անշուշտ նորա սրտի իսկական վկալութիւնը ալդ չէր։ Նոյն իսկ նորա մահը մի նոր ապացոյց է ալդ բանի. անհաւատը ալդ-պիսի ողբալի վախճան չի ընտրում իւր կեանքի համար, այլ քաջամիս արշաւում է կեանքի մէջ, և իրեւ սառն մնձնասէր, հեշտութիւն փնտոող աշխարհամարդ է դառ-նում։ Այն հանգամանքը, որ Կարլի ոգու ազնուագոյն սաղմը հաւատարիմ մնաց Աստուծոյ և անմահութեան հաւատքին, պատճառ եղաւ, որ նա սկսեց երկուութիւն-ներով տանջուիլ և վերջապէս արդարեւ վաստակեց մի խոր հոգեկան վիշտ։ Նա ոգորում էր իւր սե հոգու հետ, նա լուս էր ֆնառուում իւր կասկածների խաւարի մէջ, նա ձգտում էր գերբնականութեան գաղտնիքը իմանալ սակալն իւր տկար բանականութիւնը անկարող գտնուե-ցաւ փրկել չնորան՝ հակառակ գաղափարների և զգաց-

մանց լաբեւրինթոսից, ուր որ նա ընկել էր: Նորա ջանքերի ապարդիւն վախճանը աւելի ևս սաստկացըին տառապանքը, որ կրծում էր նորա հոգին: Այդ ժամանակ ինքնասպանութիւնը նորան երևցաւ միակ ելք այն անօգուտ պատերազմը վերջացնելու համար: Քանի կենդանի էր, ճգնում էր կրօնական ճշմարտութիւնները պինդ պահել իւր հոգու խորքի մէջ և այնպէս ապրել, բայց չկարողացաւ: Եթէ նա իսպառ ուրացած լինէր այն ճշմարտութիւններից, նա ինքն իրան չէր սպանի, տակաւին կեանքից արբեցուցիչ քաղցրութիւնները ճաշակած, այլ իւր երիտասարդական ուժով կ'ընկդմէր կեանքի մէջ, և մէկդի ձգելով ամենայն կրօնական և բարորական պատուէրները և միայն՝ գուցէ խոհեմութեան հաշիւններից բռնելով՝ կենսասէրի վայելքներ կը փնտուէր:

Բացի երևակալութեան բորբոքումից, զգացման խանգարումից և կրօնական վարանումներից՝ Կարլ Ֆ. Հոհենհաուզէնին քիչ վնաս չտուեց և փառասիրութիւնը:

—Արդէն մանկութեան ժամանակ նորան վարժեցրին սնափառութեան: Յալտնի է, որ ծնողները, և մանաւանդ մալրերը անխորհուրդ անձնասիրութեամբ պարծենում են իրանց զաւակների գեղեցկութիւններով, մինչև անգամ նոցա երեսին գովեստներ են շռալում և մի առանձին հաճոյքով նոյն գովեստները նոցա բերանումն են դնում: այս բանից զերծ չմնաց Կարլը հէնց աշխարհք տեսնելուց յետոր: Սիրուն մանուկը ամենայն տեղ աչքի էր ընկնում, նորա ականջին հասնում էր, որ ծնողների բարեկամները և նոյն իսկ ծնողները երկինք են բարձրացնում նորա գեղեցկութիւնը, որով նորա սրտի մէջ ցանուեցաւ սնափառութիւն: Ապա այսպէս հոչակուեցաւ մանուկի ոչ միայն մարմնական գեղեցկութիւնը, այլ և նորա խելքն ու միտքը:

Սակաւ են ալնպիսի մանուկներ, որոնց մէջ որ շը-

ջապատողները երևելի յատկութիւններ չտեսնեն և նոցա չգուշակեն փառաւոր ապագայ։ Մանկական ոգին, որ մեծ աշխուժութեամբ ամենայն ինչ ըմբռնում և իւրացնում է, սխալմամբ շատ անդամ համարում է տաղանդի կամ նաև հանճարի հաւաստի նշան։ Կարլին էլ վիճակուցաւ այս բախտը, մանաւանդ որ իրօք պարգևած էր հոգեկան և մարմնական լաւ կարողութիւններով։ Բայց նորա ձիրքը ծնողներին, և մանաւանդ մօրը, ինչպէս և բարեկամներին, անհամեմատ աւելի մեծ երևեցաւ, քան ինչ որ իսկութեամբ էր, ուստի և մանուկը անդադար լսում էր, թէ նա չտեսնուած տաղանդ է և թէ երևելի մարդ կդառնալ։

Օրագրութիւնից ստուգապէս երևում է, որ նորա փառասիրութիւնը վազ սկսուեցաւ, որ նա միշտ ոգևորւում էր գերազանցելու ձգտումով և յափշտակում էր մեծութեան և բարձրութեան փափագով։ Աւելի մօր միամտութիւնից և յուսագրական քաջալերութիւններից սնուած ձգտումը դէպի բարձր նպատակները՝ դրգեց նորան, որ պատրաստուի գերազանց հանդիսանալու հոգեկան գործունէութեան շրջանում, իւր բնական ասպարիզում, ուստի և իւր մարմնական ոլժերից վեր ջանասիրութեամբ աշխատել սկսեց և վնասեց իւր առողջութեան։ Գերազանցութեան ձգտումը միայն ուսումնարանական գործերում չյալտնուեցաւ, որ առաջին լինի ընկերակիցների մէջ, ալլ փառասիրութեան նպատակների շրջանը աւելի լայն ծաւալ ստացաւ, հետեւապէս վնասն էլ ըստ ալյնմ ընդարձակուեցաւ։

Մանուկ հասակում ընթերցանութիւնը այնպէս զարգացրեց նորան, որ նա իւր հասակակիցներից անհամեմատ աւելի առաջ էր։ Բայց այսպէս կանխեցրած կըրթութիւնը ոչ թէ դրական ծանօթութիւններ աւելացրեց, որ աւելի պատշաճ է մանկական և պատանեկական

հասակին, այլ որովհետև նա աւելի բանաստեղծութիւն-ներ էր կարդում նորա մէջ չափազանցութեամբ զար-գացաւ երևակալութիւնը և զգացումը, կեանքի ընդհա-նուր հայեացքը և մտքեր արտալալտելու կամ ճարտա-սանական հմտութիւնը։ Հէնց այս առաւելութիւններից աւելի մոլորուելով, այնպիսի ուղղութեամբ սկսեց պա-րապել, որ ով ձգտում էր շուտով հաւասարուել բանաս-տեղծութեան աշխարհի մեծ աստղերին։ Իւր զգացում-ները ոտանաւորով արտալալտելու փորձերը, սրամիտ լի-նելու և բառախաղով խօսելու ջանքերը, 16 տարեկան հասակում գեռ ևս ոչ մի նշանաւոր գործ կատարուած չունենալու գանգատը, իւր ուսումնարանական անխոնջ աշխատութիւններից սակաւ գոհունակութիւնը, չիրա-գործուած լոյսերի պատճառով տիրութիւնը և ալին, — այս բոլորը, որ օրագրութեան մէջ շատ անգամ է նը-կարագըւում, անհերքելի ապացուց է, թէ նա իրան հան-ճար կարծելով, վաղօրօք, մանուկ հասակում, ձգտում էր այնպիսի գերազանցութեան, որ աւելի լատուկ է հա-սունացած մարդուն։

Բայց Կարլ Փ. Հոհէնհառուզէնը շուտ զգաց, թէ իւր կարծեցած հանճարը չունի, թէ իւր ձիրքերը որքան էլ որ նշանաւոր լինին, գարձեալ չեն բաւում, որ վաղ ընդունակ կացուցանէ արածաքոլ կարգի մեծագործու-թեանց համար։ Քանի աւելի խոշոր լոյսեր էր երազում իւր մասին, այնքան աւելի պէտք է լքուէր, աւելի վը-հատուէր, բացէիրաց տեսնելով որ իւր զօրութիւն-ները պակասաւոր են իւր ցնորած բարձր նպատակներին հասնելու համար։ Հետևսապէս զարմանալի չէ, որ վեր-ջապէս հրաժարուեցաւ մեծութեան ձգտումներից և սթափուելով իմացաւ, թէ բնաւ չի կարողանալ սովո-րականից վեր գնալ։ Եթէ նա իւր հրաժարումը միայն մարմնական առողջութեան խանգարման է վերագրում,

եթէ հաւատացնում է, թէ միայն ալդ պատճառն է արգելում, որ մեծութեան հասնի, անշուշտ ալդ աւելի անձնախաբութիւն է, քան ճշմարտութիւն։ Մարդկային ինքնասիրութեամբ՝ կամ չկարողացաւ ճանաչել իսկական պատճառը, կամ չէր ուզում ինքն իրան խոստովանել։

Միայն աւելի հեշտ է հասկանալ, թէ երբ որ Կարլ Համոզուեցաւ, որ ոյժ չունի երևակայած գերազանցութեան հասնելու, և ալդպէս կորցրեց վստահ ինքնազգածութիւնը, ապա ուրեմն, արդէն կանխաւ, ուրիշ ներդրոծութիւններով բոյն դրած թախծութիւնն ու կեանքից դժգոհութիւնը՝ նորա մէջ այսուհետեւ աւելի սընունդ պիտի ստանալին։

Նատ զանազան պատճառներով փորձել են մեկնել Կարլ Փ. Հոհէնհառուզէնի բարոյական պարտութիւնը, բայց անշառ դատողութիւնը հոգեբանական ստուգութեամբ հաստատում է, թէ նա առաւելապէս անպատշաճ ընթերցանութիւնից իւր անկման հասաւ։ Ալդ պատճառով նորա հոգեկան զարգացումը մոլորուեցաւ, նորա զգացումը հիւսնդական ձև ստացաւ, նորա կրօնական հաւատը տարակոյսների զոհ դարձաւ, նորա կըրծքի մէջ աւելի մեծ հասակի սնափառութիւն շարժուեցաւ, որ համապատասխան չէր ունեցած հոգեկան զօրութեան։ Իսկ թէ նորա ողբալի վախճանը պատրաստող խաւար տրամադրութեան մէջ՝ որքան բաժին ունէր մարմնական հիւանդութիւնը, անհնարին է ճշտիւ որոշել, բայց անշուշտ դա էլ երկրորդաբար պակասը լրացրեց։

Գերմ. Թարգմ. Ս. Մամդիճեամ.